



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

المستحضرات البيطرية

في

دولة الإمارات العربية المتحدة





الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

الرؤية، الرسالة، القيم:

- السعادة
- الابتكار
- التكامل
- الريادة

- نعمل مع شركائنا لحماية
البيئة والمحافظة على
مواردها وتنميتها
واستثمارها بكفاءة
لضمان استدامتها

- ريادة بيئية لتنمية
مستدامة



قيم الوزارة



رسالة
الوزارة



رؤية الوزارة



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

الأهداف الإستراتيجية:



تعزيز التنوع الغذائي وضمان
استدامته



استدامة النظم الطبيعية



تعزيز الصحة البيئية والتحول الى
الإقتصاد الأخضر



ترسيخ ثقافة الابتكار في بيئة
العمل المؤسسي



تعزيز إنفاذ التشريعات البيئية



الحد من تداعيات التغير المناخي
بما يدعم اولويات التنمية
الإقتصادية في الدولة



ضمان تقديم كافة الخدمات
الإدارية وفق معايير الجودة
والكفاءة والشفافية



الأهداف الإستراتيجية:

وزارة التغير المناخي والبيئة

تعزيز الامن الغذائي في الدولة

المساهمة في رفع معدلات
الامن الحيوي

هي السلطة الاتحادية المعنية بوضع وتحديث التشريعات والسياسات والاستراتيجيات وبرامج العمل المتعلقة بـ:

البحوث الحيوانية	التشخيص المخبري	الرفق بالحيوان	السلامة الغذائية	التنمية والصحة الحيوانية	الحجر البيطري
الاجراءات المتعلقة بالبحوث الخاصة بالصحة والتنمية الحيوانية	اجراءات التشخيص المخبري للأمراض الحيوانية، والتأكد من سلامة الاعلاف.	الاجراءات التي تحدد على أصحاب الحيوانات طريقة رعاية حيواناتهم والاعتناء بها وتأمين وسائل الراحة والرفاهية لها	اجراءات التي تضمن سلامة وجودة الغذاء ومنع الغش	اجراءات الصحة الحيوانية المتعلقة بالوقاية والسيطرة على الامراض الحيوانية الوبائية والمعدية داخل الدولة	اجراءات استيراد وتصدير الحيوانات الحية والمنتجات الحيوانية والاعلاف واعتماد الشروط الصحية التي تنظم تجارتها للوقاية من الامراض

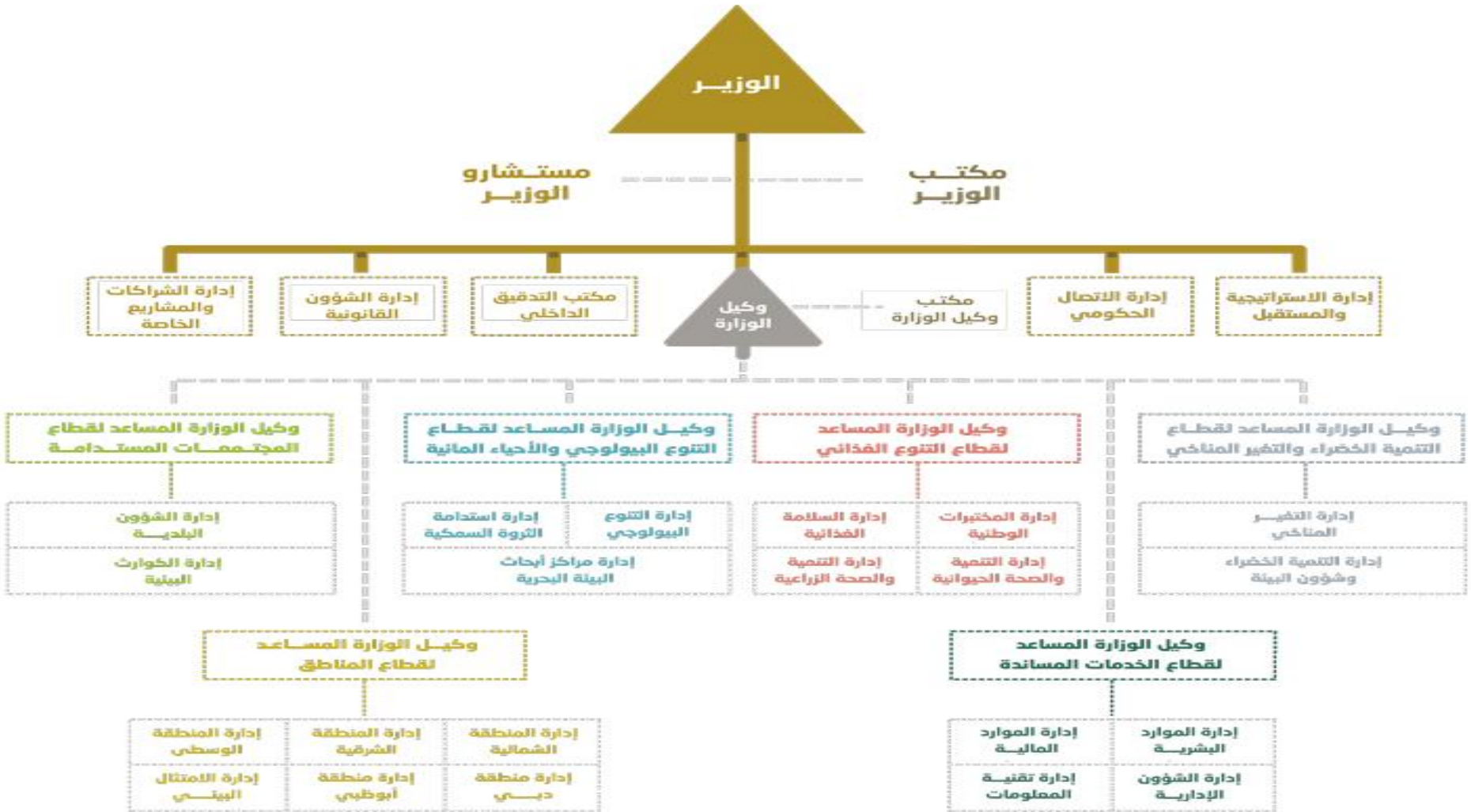
الهدف الاستراتيجي:

تعزيز التنوع الغذائي وضمان استدامته



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

الهيكل التنظيمي:





الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

المهام والمسؤوليات الرئيسية لإدارة التنمية والصحة الحيوانية:

تطوير السياسات والتشريعات والاستراتيجيات المتعلقة بتنمية وصحة الحيوان بما في ذلك الرفق بالحيوان والحجر البيطري



تطوير آليات ومعايير النشاط الحيواني



تطوير آليات ومعايير المنتجات الحيوانية والمستحضرات الصيدلانية



التخطيط والتنفيذ للوقاية من الأمراض الحيوانية



تحسين برنامج المراقبة في المزارع الحيوانية





التشريعات ذات الصلة بإدارة التنمية والصحة الحيوانية:

القانون الاتحادي رقم 7 لسنة 2015	القانون الاتحادي رقم 22 لسنة 2016	القانون الاتحادي رقم 9 لسنة 2017	القانون الاتحادي رقم 8 لسنة 2013	القانون الاتحادي رقم 10 لسنة 2002، وتعديلاته (2017/8)	القانون الاتحادي رقم 10 لسنة 2015	القانون الاتحادي رقم 11 لسنة 2002	القانون الاتحادي رقم 16 لسنة 2007 وتعديلاته 2016/18	القانون الاتحادي رقم 6 لسنة 1979
في شأن مكافحة المواد المحظورة في سباقات الخيول والفروسية	في شأن تنظيم حيات الحيوانات الخطرة	بشأن المستحضرات البيطرية	الوقاية من الأمراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها، ولائحته التنفيذية	في شأن مزاولة مهنة الطب البيطري ولائحته التنفيذية	في شأن سلامة الغذاء ولائحته التنفيذية	في شأن تنظيم ومراقبة الاتجار الدولي بالحيوانات والنباتات المهددة بالانقراض ولائحته التنفيذية	في شأن الرفق بالحيوان ولائحته التنفيذية	في شأن الحجر البيطري وتعديلاته واللائحة التنفيذية لنظام الحجر

القرارات الوزارية المنبثقة عن هذه القوانين للتنظيم هذه الاجراءات



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

المرجعيات والتشريعات المنظمة للمستحضرات البيطرية:

القانون الاتحادي رقم 10 لسنة 2002 بشأن مزاولة مهنة
الطب البيطري وتعديلاته ولأئحته التنفيذية

القانون الاتحادي رقم 7 لسنة 2015 بشأن مكافحة المواد
المحظورة في مجال رياضة سباقات الخيل والفروسية و
لأئحته التنفيذية

القانون الاتحادي رقم 9 لسنة 2017 بشأن المستحضرات
البيطرية ولأئحته التنفيذية

Food and Drug Administration (FDA)

European Medicines Agency (EMA)

معايير المنظمة العالمية للصحة الحيوانية

OIE/ VICH

معايير منظمة الصحة العالمية WHO

نظام دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية

بشأن المستحضرات البيطرية



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

القانون الاتحادي رقم 9 لسنة 2017 بشأن المستحضرات البيطرية:

أهداف القانون



- تنظيم تسجيل الشركات ومصانعها ومستحضراتها البيطرية طبقاً لأفضل الممارسات والمعايير العلمية والدولية
- تنظيم طرق وضوابط مراقبة تداول المستحضرات البيطرية
- الحد من التجاوزات الناتجة عن الممارسات الخاطئة في عملية تداول المستحضرات البيطرية

أهمية القانون



جاء القانون للتأكيد على أن أهمية المستحضرات البيطرية كونها من العوامل الرئيسية في تطوير الإنتاج الحيواني وحماية الصحة الحيوانية والصحة العامة على حد سواء. وخفض مخاطر انتشار الأمراض البوائية والمعدية مما يؤدي إلى رفع معدلات الأمن الحيوي وتعزيز سلامة الغذاء





أحكام القانون:

- تعاريف للعبارات والمفاهيم الأساسية الواردة في القانون
- ترخيص وتسجيل شركات المستحضرات البيطرية ومصانعها
- ضوابط وشروط تسجيل المستحضرات البيطرية
- مهام وصلاحيات الوزارة
- الحالات التي يلغى فيها تسجيل شركات المستحضرات البيطرية
- اختصاصات لجنة تسجيل المستحضرات البيطرية وشركاتها
- الحالات التي يحظر فيها استيراد أو وقف توزيع أو منع تداول أو تعليق تسجيل أو إلغاء تسجيل أو سحب أو استرجاع المستحضر البيطري
- العقوبات والغرامات
- الجزاءات الادارية



مهام وزارة التغير المناخي والبيئة المتعلقة بالمستحضرات البيطرية:

- ترخيص شركات ومصانع ومستودعات المستحضرات البيطرية بالدولة
- تسجيل شركات ومصانع المستحضرات البيطرية العاملة خارج الدولة قبل مباشرة نشاطها داخل الدولة
- تسجيل المستحضر البيطري
- دراسة التقارير الفنية الواردة من المنظمات أو الهيئات الدولية حول المستحضرات البيطرية وشركاتها واتخاذ ما يلزم بشأنها
- مراقبة المستحضرات البيطرية بعد تسويقها وتلقي التقارير من قبل المستشفيات أو العيادات البيطرية عن جودتها وسلامتها واتخاذ ما يلزم بشأنها
- وضع ونشر قوائم بالمستحضرات البيطرية المحظور استخدامها في أنواع الحيوانات المختلفة
- تسعير المستحضرات البيطرية



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

أحكام تداول المستحضرات البيطرية في دولة الامارات العربية المتحدة:

يحظر ما يأتي:

- استيراد او تسويق او تداول المستحضرات البيطرية قبل تسجيلها لدى الوزارة
- استيراد او تسويق او تداول أي مستحضر بيطري مسجل اذا لدخل عليه أي تغيير او تعديل الا بموافقة الوزارة
- استيراد عينات من أي مستحضر بيطري لأغراض الأبحاث او التسويق الا بموافقة الوزارة

- لا يجوز لمصنع المستحضرات البيطرية المرخص بالدولة ان يبدأ الإنتاج الا بعد تسجيله لدى الوزارة
- لا يجوز استعمال مصنع المستحضرات البيطرية لأي غرض اخر غير المرخص له بتصنيعه الا بعد موافقة

الوزارة



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

لجنة تسجيل المستحضرات البيطرية وشركاتها:

UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE
& ENVIRONMENT



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

قرار وزاري رقم (119) لسنة 2021م

بشأن إعادة تشكيل لجنة تسجيل المستحضرات البيطرية وشركاتها

وزير التغير المناخي والبيئة،

بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972م في شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء وتعديلاته، وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (11) لسنة 2008م بشأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية وتعديلاته ولائحته التنفيذية، وعلى القانون الاتحادي رقم (9) لسنة 2017م بشأن المستحضرات البيطرية ولائحته التنفيذية، وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (32) لسنة 2017م بشأن الهيكل التنظيمي للوزارة، وعلى القرار الوزاري رقم (152) لسنة 2020م بشأن تشكيل لجنة تسجيل المستحضرات البيطرية وشركاتها، وبناء على مقتضيات المصلحة العامة

قرر:

المادة الأولى

إعادة تشكيل "لجنة تسجيل المستحضرات البيطرية وشركاتها" برئاسة/ مدير إدارة التنمية و لصحة الحيوانات بالوزارة، وعضوية التالية أسماؤهم:

م.	الاسم	الجهة	الصفة
1	السيدة / عائشة الأميري	وزارة التغير المناخي والبيئة	نائب الرئيس
2	الدكتور / ديفيد كريج	هيئة الإمارات لسباق الخيل	عضوا
3	السيد / عوض مبارك عبدالله	هيئة الإمارات لسباق الخيل	عضوا
4	السيد / أحمد الحمادي	هيئة الإمارات لسباق الخيل	عضوا
5	الدكتور/ اولريش ويرنيري	مختبر أبحاث الطب البيطري المركزي	عضوا
6	الدكتورة / سونيتا جوزيف	مختبر أبحاث الطب البيطري المركزي	عضوا
7	الدكتورة / حوراء ناصر التعيبي	وزارة الصحة ووقاية المجتمع	عضوا
8	الدكتورة / منى علي الحمادي	وزارة الصحة ووقاية المجتمع	عضوا
9	الدكتور / أحمد إبراهيم جاد	هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة والغذائية	عضوا
10	الدكتور / عاصم صبيح عبد العظيم	هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة والغذائية	عضوا
11	السيدة / فاطمة إبراهيم العتيبي	بلدية دبي	عضوا
12	الدكتورة / وديمة مطر الظاهري	بلدية دبي	عضوا
13	الدكتورة / لميس البواعنة	وزارة التغير المناخي والبيئة	عضوا ومقرراً

يجوز للجنة الاستعانة بمن تراه مناسباً من داخل أو خارج الوزارة لأداء مهامها.



الرقابة والتفتيش على المستحضرات البيطرية:

الرقابة على المستحضرات في الاسواق المحلية

يقوم فريق الامتثال البيئي بإجراءات الرقابة والتفتيش على المستحضرات البيطرية من حيث تاريخ الصلاحية، وضع ملصق باسم المنشأة، الية التخلص من المستحضرات منتهية الصلاحية ، هل هو من الانواع المصرح بتداولها في المنشأة، من المنشآت المصرح لها بتداول المستحضرات ، فواتير الشراء

الرقابة على المستحضرات عند

الاستيراد

يتم الافراج عن المستحضرات البيطرية بعد التحقق من المستندات المرافقة للإرسالية

الرقابة على المستحضرات قبل التسجيل

الفحوص المخبرية التي تتم في مختبرات الوطنية للتحقق من فعالية المستحضر لغايات التسجيل.

الفحوص المخبرية التي تتم في مختبرات هيئة الامارات لسباق الخيل للتحقق من عدم احتواء المستحضرات التي تستهدف الخيول من أي مواد محظورة او المقيدة



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

<https://www.moccae.gov.ae/ar/services/registration-accreditation/> إصدار-شهادة-تسجيل-مستحضر-بيطري.aspx

الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

البيانات المفتوحة | المركز الإعلامي | المشاركة الرقمية | المعرفة | خدماتنا | التشريعات | عن الوزارة

الصفحة الرئيسية • خدماتنا • دليل الخدمات • شهادات التسجيل والاعتماد • المستحضرات والمواد البيطرية وشركائها

تسجيل مستحضر بيطري

عدد المعاملات	عدد المستخدمين	رمز الخدمة
0 الأفراد	58 الشركات	D2-2-AAA-18-APH

تقييم بطاقة الخدمة (4.2/5)

شركات| | | |
| --- | --- | --- |
| تقنيات تقديم الخدمة | الجمهور المستهدف | |
| | شركات | |

تحميل الاستمارة

دليل المستخدم

ابحث في دليل الخدمة

كلمة بحثية

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل شركة مصنعة لمستحضرات بيطرية
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل مستحضر بيطري
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل مستحضر بيطري
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
اعتماد مواد مطهرة ومعدات ومستلزمات رعاية حيوان
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل شركة مصنعة لمستحضرات بيطرية
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل شركة مصنعة لمستحضرات بيطرية
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل شركة مصنعة لمستحضرات بيطرية
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل شركة مصنعة لمستحضرات بيطرية
أرى الخدمة عرض التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد
تسجيل شركة مصنعة لمستحضرات بيطرية
أرى الخدمة عرض التفاصيل

المستندات المطلوبة

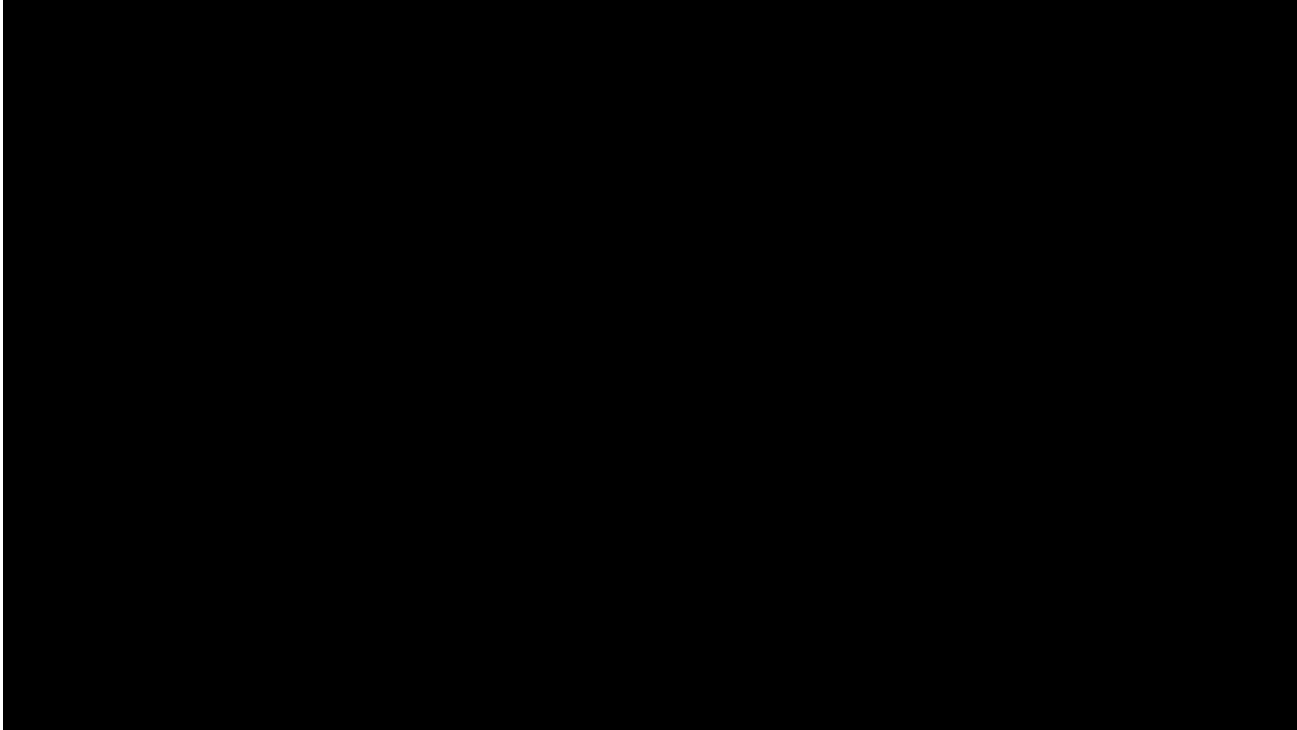
- ✓ شهادة مستحضر صيدلاني CPP أو شهادة حمية البيع في بلد المنشأ سارية المفعول صادرة من السلطات المسؤولة موحدة ما يلي:
- ✓ اسم الشركة الصانعة وعنوانها.
- ✓ رقم وتاريخ تسجيل المستحضر البيطري في بلد المنشأ.
- ✓ تفاصيل عن المستحضر البيطري موضحاً فيه أن الدواء أو المستحضر المراد تسجيله في دولة الإمارات مطابقاً لاسم وتركيب ومواصفات المستحضر المسوق في بلد المنشأ.
- ✓ إذا كان الاسم التجاري للمستحضر المراد تسجيله يختلف عن اسمه التجاري في بلد المنشأ فتجب الإشارة إلى ذلك مع ذكر الأسباب. على أن تتضمن الشهادة الاسمين معاً. وأن تكون التركيبة والمواصفات الأخرى للاسمين متطابقة.
- ✓ المواد الفاعلة وغير الفاعلة مع كمياتها.
- ✓ فترة الصلاحية للمستحضر وشروط التخزين.
- ✓ فترة الأمان للمستحضر إن وجدت.
- ✓ نسخة من النشرة الداخلية/ الغلاف الخارجي/ الملصق الداخلي للعبوة للمستحضر باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية مذكور عليها عبارة للاستخدام البيطري فقط.
- ✓ شهادة تحليل ومواصفات المستحضر من الشركة الصانعة.
- ✓ شهادة تحليل من جهة المعتمدة في الدولة.
- ✓ شهادة مصدقة حسب الأصول تبين أسعار المستحضر حسب التالي:
- ✓ سعر المصنع في بلد المنشأ
- ✓ سعر البيع بالجملة في بلد المنشأ.
- ✓ سعر البيع للجمهور في بلد المنشأ.



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

إجراءات تسجيل المستحضرات البيطرية:

- تقدم خدمة تسجيل المستحضرات البيطرية في وزارة التغير المناخي والبيئة - إدارة التنمية والصحة الحيوانية - لجنة تسجيل المستحضرات البيطرية وشركاتها





قائمة المستحضرات البيطرية:

<https://www.moccae.gov.ae/ar/our-services/registered-products-and-materials.aspx#page=1>

Browser address bar: <https://www.moccae.gov.ae/ar/our-services/registered-products-and-materials.aspx#page=1>

Navigation menu: [البيانات المفتوحة](#) | [المركز الإعلامي](#) | [المشاركة الرقمية](#) | [المعرفة](#) | [خدماتنا](#) | [التشريعات](#) | [عن الوزارة](#) | [Home](#)

المنتجات والمواد المسجلة

ملاحظة: القائمة أدناه قابلة للتعديل بالحذف أو الإضافة بشك

مستحضرات بيطرية

تحميل البيانات

آخر تحديث 06/12/2021

اسم الشركة/المصنع	فترة الأمان	الحيوانات المستهدفة	بيانات / حجم العبوة	تركيب	اسم الوكيل	تاريخ التسجيل	
Dopharma B.V	Goats Meat: 14 Days Milk: 7 Days Cattle Meat: 14 Days Milk: 7 Days	N/A	100 مليلتر	OXYTETRACYCLINE (AS DIHYDRATE) 200 MG / ML	.Oxy L.A. Inj Injections	13/04/2020	فارس الخليج لتجارة الادوية والادوات البيطرية
Dopharma B.V	Calves: Meat: 1 Day Poultry: Meat: 1 Day	N/A	كيلو جرام 1	COLISTIN SULPHATE 5 MIU / GM	Drinkmix Colistin Powders	13/04/2020	فارس الخليج لتجارة الادوية والادوات البيطرية

دليل الخدمات
ميثاق سعادة المتعاملين
مراكز خدمة المتعاملين
مبادرة موروثنا
تطبيق سننار
سياسة الأنظمة الإدارية المتكاملة
الدليل الإلكتروني للمبيدات المسجلة
المسالخ المعتمدة
المنتجات والمواد المسجلة
المنشآت والمؤسسات المسجلة
قائمة الدول المعتمدة في دولة الامارات العربية المتحدة لاستيراد الحيوانات الحية
تطبيقات الوزارة



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

الجزاءات الإدارية لمخالفة احكام القانون الاتحادي للمستحضرات البيطرية:

في حال مخالفة أي حكم من أحكام هذا القانون، فقد نص القانون على الجزاءات الإدارية التالية:

- الإنذار
- إغلاق شركة أو مصنع أو مستودع المستحضر البيطري لمدة لا تزيد على 6 أشهر
- إغلاق شركة أو مصنع أو مستودع المستحضر البيطري نهائياً



عقوبات جزائية:

- **الحبس والغرامة التي لا تقل عن 10 آلاف درهم ولا تزيد على 500 ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين لكل من باع أو عرض أو حاز أو صنع أو ركب مستحضراً بيطرياً مغشوشاً أو فاسداً أو منتهي الصلاحية أو مخالفاً لبيانات المنتج أو مقلداً، أو في حال إدخال عبوات أو أغلفة لمستحضر بيطري معين بقصد الغش أو التقليد، أو صناعة أو استيراد أو تسويق أو تداول أي مستحضر بيطري مسجل من دون الحصول على موافقة وزارة التغير المناخي والبيئة، وفي جميع الأحوال تحكم المحكمة بمصادرة المواد المضبوطة محل المخالفة.**
- **الحبس والغرامة التي لا تقل عن 50 ألف درهم ولا تزيد على 500 ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين لكل من استورد أو تداول أو سوّق أي مستحضر بيطري مسجل أدخل عليه أي تغيير أو تعديل من دون الحصول على موافقة الوزارة**
- **الحبس والغرامة التي لا تقل عن 20 ألف درهم ولا تزيد على 100 ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين في حال استيراد عينات من أي مستحضر بيطري لأغراض الأبحاث أو التسويق من دون الحصول على موافقة الوزارة**
- **الحبس والغرامة التي لا تقل عن 50 ألف درهم ولا تزيد على 500 ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين لكل من استعمل مصنع المستحضرات البيطرية لأي غرض آخر غير تصنيع المستحضرات البيطرية**
- **الغرامة التي لا تقل عن 10 آلاف درهم ولا تزيد على 200 ألف درهم لكل من قدم معلومات غير صحيحة متعلقة بالمستحضر البيطري أو امتنع عن تقديم معلومات طلبتها الوزارة، أو استعمل معلومات غير صحيحة للترويج للمستحضر البيطري، أو أعلن عن المستحضرات البيطرية في وسائل الإعلام من دون الحصول على موافقة الوزارة.**

نشكر لكم حسن استماعكم